



panini comics

JEPH LOEB
JIM LEE
SCOTT WILLIAMS



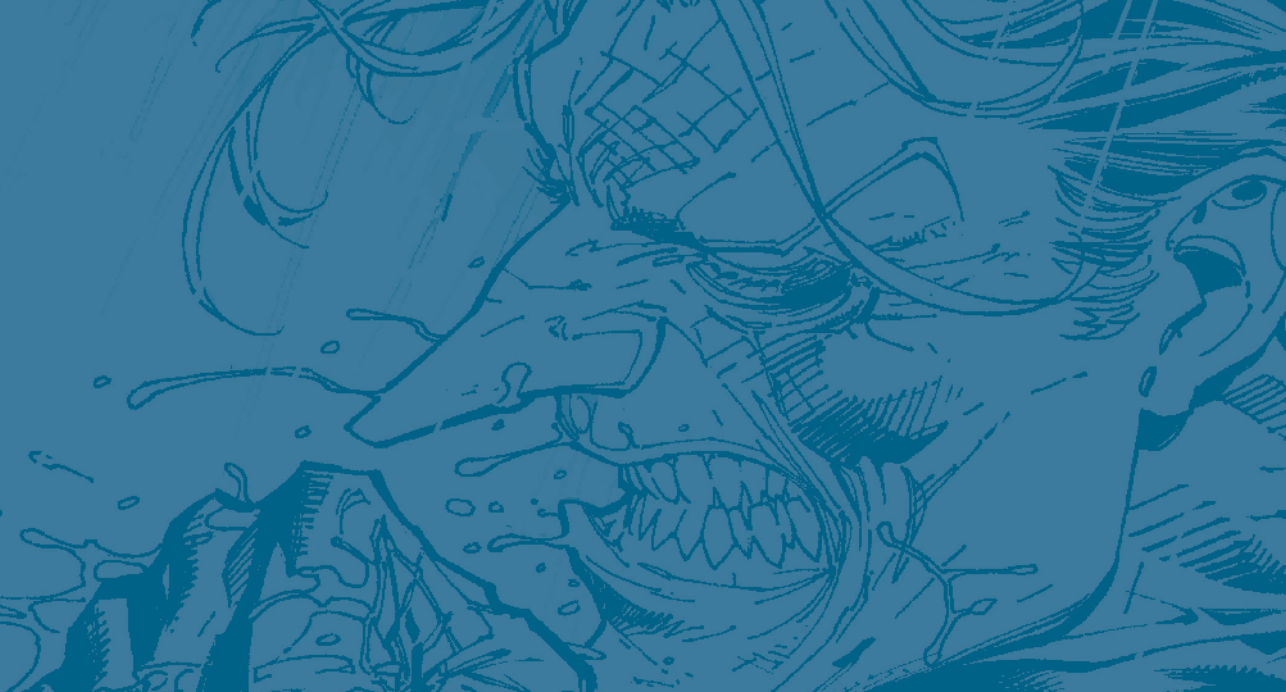
BATMAN™
HUSH



BATMAN™

HUSH





JEPH LOEB

AUTOR

JIM LEE

ZEICHNER

SCOTT WILLIAMS

TUSCHE

ALEX SINCLAIR

FARBEN

BATMAN

GESCHAFFEN VON

BOB KANE

MIT

BILL FINGER.

SUPERMAN

GESCHAFFEN VON

JERRY SIEGEL

UND

JOE SHUSTER.

MIT BESONDERER GENEHMIGUNG DER

**JERRY SIEGEL-
FAMILIE.**



DAS VERWIRRSPIEL NÄHERT SICH SEINEM HÖHEPUNKT

Nachdem Batman einen entführten Jungen aus den Klauen von Killer Croc befreit hat, taucht Catwoman auf und verschwindet mit dem Lösegeld. Während Batman sie verfolgt, wird ein Anschlag auf ihn verübt. Das Bat-Seil wird durchtrennt und der Dunkle Ritter stürzt in die Tiefe. Sein Jugendfreund Thomas Elliot kann ihm bzw. seinem Alter Ego Bruce Wayne in einer Notoperation das Leben retten. Dann macht sich Batman auf die Suche nach dem Drahtzieher hinter der Entführung und dem Anschlag.

Er fliegt als Bruce Wayne auf der Suche nach Antworten nach Metropolis. Dort will er sich mit seinen alten Freunden Clark Kent (Superman) und Lois Lane treffen, und er fragt sich, ob er Selina Kyle (Catwoman), die ihn auf seiner Suche in Metropolis unterstützt und für die er mehr empfindet als ihm lieb ist, seine Geheimidentität offenbaren soll. Er trifft aber auch erneut auf Thomas Elliot und erinnert sich an einen ersten gemeinsamen Besuch in Metropolis als beide noch Kinder waren. Elliot war früher immerhin sein bester Freund gewesen.

Für Batman verläuft die Suche nicht wie erwartet, denn er wird plötzlich von Superman angegriffen. Der Mann aus Stahl wird von Poison Ivy kontrolliert und kann nur durch ein riskantes Manöver aus dem Bann der grünen Schönheit befreit werden.

Bei einer Operngala für wohltätige Zwecke, die Bruce Wayne zusammen mit Thomas Elliot und Selina Kyle besucht, betritt dann Harley Quinn unerwartet die Bühne und raubt die Zuschauer aus. Batman verfolgt sie und trifft auf den Joker, der sich gerade über die Leiche von Thomas Elliott beugt.

Im Verlauf des ersten Teils von HUSH wird der ganze Fall für Bruce Wayne immer persönlicher und Batman muss sich vor allem mit seiner "Familie", aber auch mit seiner neuen Freundin Catwoman auseinandersetzen. Doch neben diesen amourösen Verwicklungen tritt vor allem ein Gefühl in den Vordergrund: Angst. Die Angst, einen geliebten Menschen zu verlieren. Die Angst hilflos zu sein.

Als kleiner Junge konnte Bruce Wayne den Mord an seinen Eltern nicht verhindern. Ein traumatisches Ereignis, das den Jungen zu Batman gemacht hat, dem Mann, der bis heute versucht, diese brutale Tat durch den Kampf gegen das Verbrechen zu verarbeiten.

Der Anschlag des Jokers auf Batgirl und die Ermordung von Jason Todd – ebenfalls durch den Joker – haben Batman wieder in die gleiche Lage versetzt. Er war hilflos. Das Verbrechen hatte gesiegt und für einen Moment hat der Dunkle Ritter seine Ideale infrage gestellt. Es ist der Augenblick, in dem Batman bereit ist, den schmalen Grat zwischen Gesetz und Verbrechen, auf dem er wandelt, zu verlassen und selbst zum Mörder zu werden. Es ist der Augenblick, der ihn menschlich macht, aber auch sehr verletzlich und hilflos. Es ist der Augenblick, der ihn zweifeln lässt und in dem er sich erneut für die richtige Seite entscheiden muss – der Augenblick, in dem er erneut zu Batman wird.

Hermann Paul
Geschäftsführer

Marco M. Lupoi
Publishing Director Europe

Felix Bauer
Finanzen

Holger Wiest
Marketing Director

Thorsten Kleinheinz
Marketing

Alexander Bubenheimer
Vertrieb

Ronald Schäffer
Logistik

Steffen Volkmer
PR/Presse

Lisa Pancaldi
Publishing Manager

Tommaso Caretti
Christian Grass
Aline Reinelt
Daniela Uhlmann
Jürgen Zahn
Redaktion

Steve Kups
Übersetzung

Jürgen Zahn
Lektorat

Uwe Raum-Deinzer
Proofreading

LetterFactory
Lettering

Rudy Remitti
Nicola Spano
grafische Gestaltung

Mario Corticelli
Art Director

Annalisa Califano
Beatrice Doti
Redaktion Panini Comics

Francesca Aiello
Andrea Bisi
Prepress

Alessandro Nalli
(coordinator)
Mario Da Rin Zanco
Valentina Esposito
Luca Ficarelli
Linda Leporati
Repro/Packager

BATMAN: HUSH erscheint bei **PANINI COMICS**, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Compilation, cover and all new materials Copyright © 2018 DC Comics. All Rights Reserved. Originally published by DC Comics in **BATMAN** #614-619. Original U.S. editors: Morgan Dontanville, Bob Schreck. Copyright © 2003 DC Comics. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Superman created by Jerry Siegel and Joe Shuster. By special arrangement with the Jerry Siegel family. Published by Panini Verlags-GmbH under License from DC Comics. Any inquiries should be addressed to DC Comics, c/o Panini Verlags-GmbH, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Cover von **Jim Lee** *Batman: Hush Double Feature* (2003) 1. Variant-Cover von **Jim Lee**, *Batman* 615. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Grafik und Layout **Michele Manzo**.

Digitale Ausgaben:

ISBN 978-3-7367-5279-5 (.pdf)

ISBN 978-3-7367-5280-1 (.epub)

ISBN 978-3-7367-5281-8 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.







Der Joker.

Ich kenne ihn länger als jeden anderen Kriminellen.

WARTÉ ...

Er hat aus nächster Nähe auf Barbara Gordon geschossen und sie sterbend zurückgelassen.



Die Tatsache, dass sie überlebt hat, mindert nicht im Geringsten das Leid, das er ihr angetan hat.

Da er „geistig unzurechnungsfähig“ ist, musste er nicht mal ins Gefängnis.

Trotz aller Nachforschungen weiß ich nur sehr wenig über ihn ...

WARTÉ ...

... nicht mal, wer er war, bevor er zu dem Monster wurde, das er heute ist.



Er hat auf Lieutenant Sarah Essen, die Frau des ehemaligen Polizeichefs Jim Gordon, geschossen. Sie war sofort tot.

Der Joker hätte an Ort und Stelle sterben sollen.

Dick, Dick Grayson, Nightwing.
Er hat mir einmal erklärt, dass
ich mit dem Joker auf ewig im
Kampf verbunden bin.

WARTEN ...

Dass der
Joker aus
einem abartigen
Grund allein
meinetwegen
existiert.

Dass ich die zum Leben
in Gotham notwendige
Ordnung repräsentiere
und der Joker das
Chaos ist, das diese
Ordnung stört.



Der Joker hat Jason Todd zu Tode geprügelt, nur weil der Junge den Wunsch hatte, Robin der Wunderknabe zu sein.

Man konnte ihn abermals nicht zur Rechenschaft ziehen, da er auf bizarre Weise „diplomatische Immunität“ erlangt hatte.

Und gerade eben hat der Joker meinem Jugendfreund das Leben genommen.

Doktor Thomas Elliot - Tommy - ist zurückgekommen, als ich im Sterben lag. Er hat, ohne zu zögern, sein Können als Chirurg eingesetzt.

Nur seinetwegen bin ich noch am Leben.

Jetzt ist Tommy tot. Der Joker hat ihn getötet.

WARTE ...

Ich denke an das, was Nightwing gesagt hat. Daran, dass der Joker meinetwegen existiert, und mit der aufgestaunten Wut von Jahren schlage ich zu.



Ich kann ...

WARTEN ...



WARTEN ...

... und werde ...



... keinerlei
Verantwortung ...

WARTEN ...



... für den Joker
übernehmen.

BATMAN ...

A dramatic comic book panel set in a dark, rainy city street. Batman, in his iconic blue and black suit, looms over a man lying on the ground. The man has long, wavy red hair and a wide-eyed, screaming expression, with blood visible in his mouth. Batman's face is partially obscured by his mask, showing a grimace. The background features tall, dark buildings and a bright lightning bolt striking the sky. Rain is depicted as numerous white streaks falling across the scene.

Kapitel Sieben
DER WITZ

Ich hätte ihn
bereits vor langer
Zeit töten sollen.

WARTE ...
DOCH MAL ...
ICH KENN DA EINEN
ECHT GUTEN
WITZ ...



... BATMAN ...
ICH ... ICH ...

ICH BIN
UNSCHULDIG.



SSH!

ICH HABE ...
DIESEN TEUFEL
DA NICHT
GETÖTET.



Heh!

Ich höre seine
Worte, aber sie
haben keine
Bedeutung.

Harley Quinn.

UPPSIE!

YARRGH!

Oh!
SORRY, MR J!
ER ... HAT SICH
GEDUCKT!

WHAM

LASS IHN LOS, DU
RIESENSTOFFEL!

WENN
MÄNNE SAGT,
ER WAR'S NICHT,
DANN WAR ER
ES NICHT!

ODER,
PUPSI?

Auf perverse
Weise liebt sie ihn.

Urg!

Ich lasse die
Verbrechen
des Jokers ...

KRASH

... von nichts und
niemandem verteidigen.

Autsch ...



ICH ... ZHKE ...
ICH SCHERZE
NICHT, DU
BAT-EUMEL.



SCHAU ...
SCHAU DIR
MEINE WAFFE AN ...
SIND NUR 20ghe
PLATZPATRONEN ...!

Nur noch eine
Lüge. Eine weitere
Lüge, um am Leben
zu bleiben.



Ich denke an Barbara ...

... und es fällt
mir unglaublich
leicht, dem Joker
das Genick zu
brechen.



Batgirl.

Sie hat den Job geliebt.
Vielleicht sogar mehr, als Dick
ihn als Robin geliebt hat.

Ich habe das zugelassen,
wahrscheinlich aus
Respekt für ihren Vater.



Ich konnte sie verstehen ...
dass sie süchtig danach war,
für Gerechtigkeit zu sorgen.

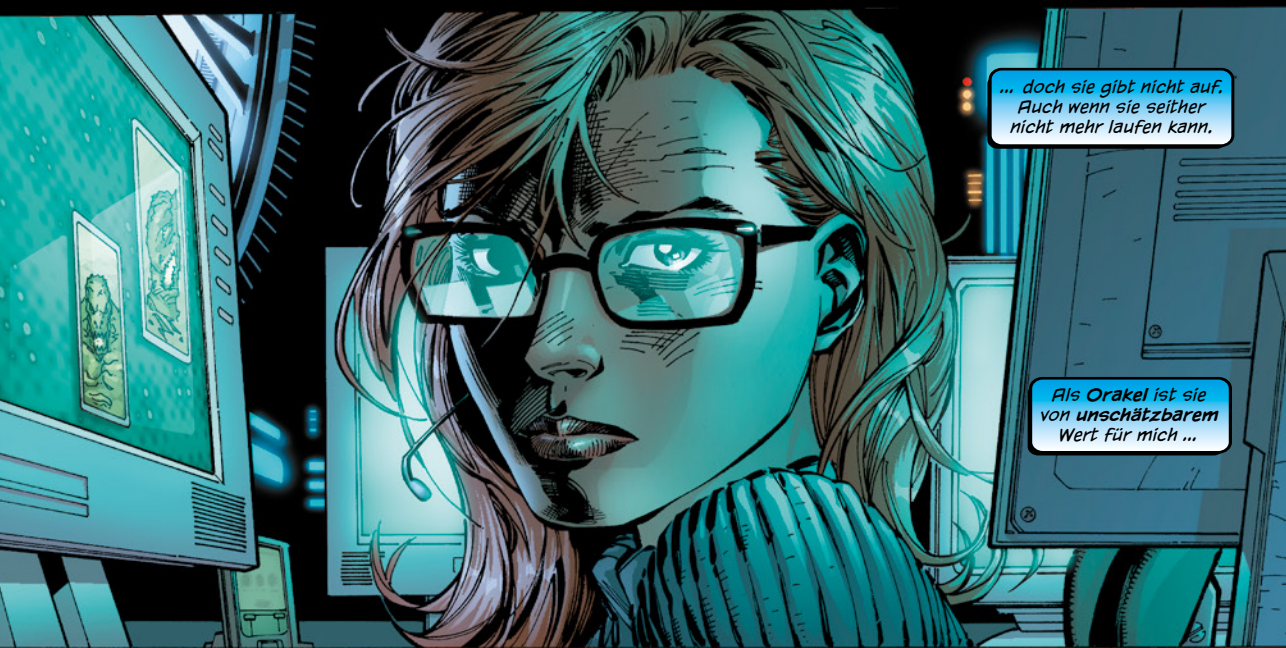
Diese Stadt von dem Bösen zu
befreien, das überall zugegen war.



Obwohl ihr die Risiken
bewusst waren.

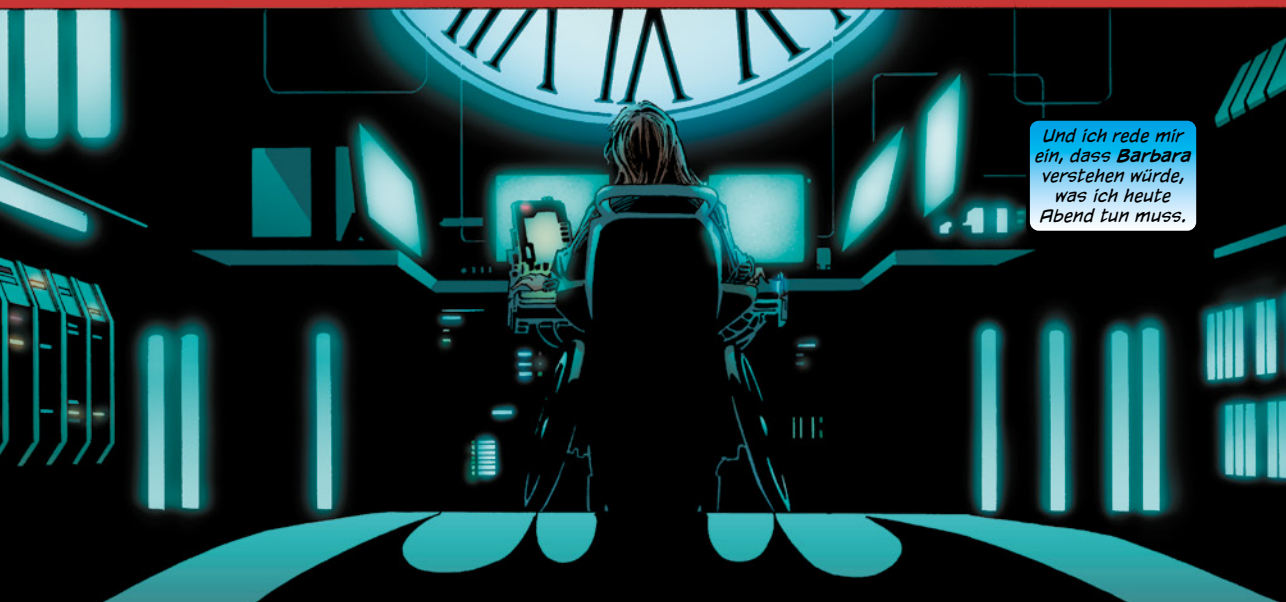


Der eine kurze Augenblick
verfolgt sie noch immer.



... doch sie gibt nicht auf.
Auch wenn sie seither
nicht mehr laufen kann.

Als Orakel ist sie
von unschätzbarem
Wert für mich ...



Und ich rede mir
ein, dass **Barbara**
verstehen würde,
was ich heute
Abend tun muss.